

J.nr. 00500-1028 lse/maf/anb

JOHAN SCHLÜTER

SAGSØGERS PÅSTANDSDOKUMENT

I sagen BS 5-2185/2005

Retten i Aalborg
5. afdeling
Badehusvej 17
9000 Aalborg

Foreningen af Danske
Videogramdistributører
Højbro Plads 10
1200 København K.
(sagsøger)
(v. advokat Lars Segato)

mod

Laserdisken ApS
Prinsensgade 38
9000 Aalborg
(sagsøgte)
(v. advokat Henrik Karl Nielsen)

nedlægger jeg følgende endelige

Påstande:

1. Sagsøgte tilpligtes at anerkende, at den af fogedretten i Aalborg den 29. november 2005 gennemførte bevissikring var lovlig.
2. Sagsøgte tilpligtes at betale kr. 100.000 med tillæg af procesrente fra sagens anlæg til betaling sker.

Sagsøgers erstatningspåstand – påstand 2 – er grundet procesøkonomiske årsager, herunder oplysninger om sagsøgtes økonomiske situation nedsat til kr. 100.000.

Som følge af at det under sagen er fremkommet, at sagsøgte med virkning fra den 1. juli 2004 har overdraget erhvervsaktiviteterne vedrørende parallelimport og salg af bl.a. DVD film til Laserdisken v/Hans Kristian Pedersen frafalder sagsøger sin nedlagte påstand vedrørende det af Aalborg fogedret den 29. november 2005 nedlagte forbud.

Dette sker selv om Vestre Landsret har været enig med sagsøger i at denne – under de foreliggende omstændigheder – har været fuldt berettiget til at få nedlagt et forbud overfor sagsøgte og som følge af at sagsøger ved kendelse af 19. januar 2006 har fået nedlagt fogedforbud over Laserdisken v/Hans Kristian Pedersen (der verserer selvstændig justifikations sag mellem parterne ved retten i Aalborg herom).

Supplerende sagsfremstilling

Ad det bevissikrede materiale

Sagsøger fandt et meget omfattende bevismateriale vedrørende krænkende handlinger foretaget af sagsøgte på sagsøgtes adresse i Aalborg i forbindelse med den gennemførte bevissikringsforretning.

Det bevissikrede materiale består blandt andet af lagerlister, lister over DVD film indkøbt i henholdsvis Hong Kong (DVD-HK) og USA (DVD-US) og lister over DVD film solgt af sagsøgte.

Listerne er meget omfattende og for salgslisternes vedkommende, drejer det sig om et samlet salg af mere en 30.000 DVD film i perioden 2. januar 2003 – 30. juni 2004.

Af lagerlisterne fremgår blandt andet type (DVD-US eller DVD-HK), bestillingsnummer, salgspris, titel og antal.

Af indkøbslister og salgslister fremgår type, dato og titel på filmen. Af salgslisterne fremgår endvidere fakturanummer og fra hvilken butik filmen er solgt. Det står således angivet, om filmen er solgt fra Aalborg (ALB), København (KBH) eller via postordre (POS). Derudover optræder der også et lager i Århus på listerne (ÅRH).

Salgslisterne viser salg af et meget omfattende antal titler (mere end 30.000), hvorfor der i fysisk kopi ikke fremlægges udskrifter, der viser samtlige sider.

Til illustration fremlægges dele af de to salgslister for perioden 22. december 2002 – 30. juni 2004.

Af det bevissikrede materiale fremgår listen over DVD film importeret fra USA som en tekst-fil (notepad). For overskuelighedens skyld har sagsøger indsat filen i et excel-regneark. Enkelte sider, at dette regneark fremlægges som **bilag 9**. Af bilag 9, side 348 fremgår det således, at sagsøgte den 25. august 2003 fakturerede salg af filmen Lord of the Rings, The Two Towers. Det fremgår, at filmen af sagsøgte er importeret fra USA (DVD-US) og blev sendt til kunden via postordre (POS). Filmen blev udgivet på det europæiske DVD-marked den 26. august 2003 på hvilket tidspunkt SF Film A/S besad distributionsrettighederne til filmen. Dette fremgår af udprint af oplysningerne på hjemmesiden, www.cdon.com, der fremlægges som **bilag 10**.

Det af sagsøger udarbejdede excel-regneark fremlægges i sit fulde omfang som elektronisk bilag på CD ROM, jf. **bilag 11**.

Til yderligere illustration fremlægges som **bilag 12** et udsnit af salgslisten over film, der er importeret af sagsøger fra Hong Kong og solgt i perioden 22. december 2002 – 30. juni 2004. Denne liste findes i det bevissikrede materiale både i ren tekst (Notepad) og som et regneark (Excel).

Endelig fremlægges til illustration udpluk af listerne over sagsøgtes indkøb af DVD film fra henholdsvis USA (DVD-US) og Hong Kong (DVD-3HK) for den relevante periode som **bilag 13**.

Grundet listernes enorme omfang, fremlægges disse ikke fuldt udskrevet men kun delvist. Listerne, der indgik i det bevissikrede materiale fremlægges endvidere i fuldt omfang, som elektronisk bilag på CD ROM, jf. **bilag 14**.

Af sagsøgers justifikationsstævning indgivet den 12. december 2005 fremgår en nærmere gennemgang af, hvordan regionskodesystemet kan afsløre parallelimport.

Ved en gennemgang af listerne og optælling af solgte DVD film, har sagsøger konstateret, at sagsøgte i perioden 2. januar 2003 til 30. juni 2004 har solgt 28.316 DVD film importeret fra USA og 2.087 DVD film importeret fra Hong Kong. Af det i sagen fremlagte materiale fremgår, at sagsøgtes salg første gang fandt sted den 2. januar 2003.

Ad sagsøgers medlemmers rettigheder

Sagsøgers medlemmer er indehaver af rettighederne til langt størstedelen af de film, der distribueres i Danmark. Ved sagsøgers gennemsyn af salgslisterne synes der ikke i nævneværdigt omfang at være DVD film, der ikke er udgivet i Danmark.

For at eliminere enhver usikkerhed, har sagsøger imidlertid nedsat antallet af film med 20 pct. Det kan således i overensstemmelse med retspraksis lægges til grund, at sagsøgers medlemmer er indehavere af rettighederne til 80 pct. af de film, der distribueres i Danmark.

At sagsøgers medlemmer besidder rettighederne til størstedelen af de film, der distribueres i Danmark er lagt til grund i et stort antal afgørelser herunder blandt andet Vestre Landsrets kendelse af 14. september 2006 i kæresagen mellem parterne og i Vestre Landsrets dom af 30. januar 2007 i sag B-0254-06 og det gøres gældende, at dette også skal ske i denne sag.

Sagsøger gør således gældende, at sagsøgte i strid med sagsøgers medlemmers rettigheder har importeret og distribueret 24.322 DVD film.

Sagsøger har til brug for denne sag anmodet enkelte rettighedshavere om at bekræfte, at de besidder rettighederne til enkelte af sagsøger tilfældigt udvalgte film som bevismaterialet viser, sagsøgte har importeret fra ikke EØS lande og herefter videresolgt i Danmark. Således har SandrewMetronome bekræftet at være indehaver af rettighederne til i perioden 22. december 2002 til 30. juni 2004 at distribuere filmene:

American History X (to eksemplarer solgt i perioden, fakturanr. 20030205076 og 20031031062)

Total Recall (15 eksemplarer solgt i perioden, jf. fakturanr. 20030115053, 20030131052, 20030312057, 20030416045, 20030501010, 20030602008, 20030613026, 20030718025, 20030725003, 20030826077, 20031114001, 20031122031, 20031217107, 20040113014 og 20040205002)

Chicago (18 eksemplarer solgt i perioden, jf. fakturanr. 20030806030, 20030807018, 20030808030, 20030811015, 20030812001, 20030812023, 20030812027, 20030813013, 20030815010, 20030815095, 20030818020, 20030820022, 20030821059, 20030821060, 20030822006, 20030908043, 20030910032, 20030911024)

Beeing John Malkovich (fem eksemplarer solgt i perioden, jf. fakturanr. 20030102176, 20030124080, 20030128001, 20030524008, 20030728039,)

I henhold til retspraksis, herunder særligt Vestre Landsrets dom refereret i UfR 2005.60V samt Vestre Landsrets dom af 30. januar 2007 i sag VL B-0254-06 opgøres sagsøgers vederlagskrav til kr. 70,00 pr. filmværk.

Sagsøgers vederlagskrav kan på den baggrund ud fra et forsigtigt skøn opgøres som følger:

30.403 film x 70 kr. x 0,8 = 1.702.568,00

Sagsøger har endvidere krav på erstatning for den markedsforstyrrelse, de kontrolomkostninger og den ikke-økonomiske skade, som sagsøgtes ulovlige aktiviteter har påført sagsøger.

Efter retspraksis opgøres erstatningskravet skønsmæssigt til det samme som vederlagskravet, jf. blandt andet UfR 2001.1572V, UfR 2005.60V og Vestre Landsrets dom af den 30. januar 2007 i VL B-0254-06.

Sagsøgers vederlags- og erstatningskrav kan herefter opgøres som følger:

Vederlagskrav	kr. 1.702.568,00
Erstatningskrav	kr. 1.702.568,00
Samlet krav	kr. 3.405.136,00

Anbringender:

Til støtte for den nedlagte påstand 1 gøres gældende

- at** sagsøgte har krænket sagsøgers medlemmers rettigheder efter ophavsretsloven, herunder sagsøgernes medlemmers rettigheder i henhold til ophavsretslovens § 2,
- at** sagsøgte i perioden fra den 22. december 2002 og indtil den 1. juli 2004 fra ikke EØS lande har importeret og videresolgt et stort antal DVD film, hvortil sagsøgers medlemmer har de ophavsretlige enerettigheder,
- at** sagsøgte herved - i det omfang der er importeret filmværker hvortil sagsøgers medlemmer har rettighederne - har foretaget ulovlig parallelimport, jfr. ophavsretslovens § 19, idet sagsøgers medlemmer ikke har givet sagsøgte tilladelse hertil,
- at** sagsøgernes medlemmer har rettighederne til hovedparten af de spillefilm, der distribueres i Danmark og at dette i overensstemmelse med fast praksis kan lægges til grund ved afgørelsen af sagen,
- at** EF-Domstolen har taget stilling til gyldigheden af ophavsretslovens § 19 og afgjort, at denne regel er i overensstemmelse med EU-retten, jf. EF-Domstolens dom af den 12. september 2006 i sagen C-479/04
- at** bevissikring kan foretages i relation til krænkelser af immaterialrettigheder, jf. retsplejelovens § 653, stk. 2 og betænkning 1385/2000 særligt s. 55ff, og med henblik på at få konstateret omfanget af stedfundne krænkelser,
- at** betingelserne for at foretage bevissikring i henhold til retsplejelovens kapitel 57a var opfyldt, jf. særligt retsplejelovens § 653, stk. 1 vedrørende kravet om sandsynliggørelse af en krænkelse af rekvirentens rettigheder,
- at** bevissikringsreglerne finder anvendelse overfor krænkelser af ophavsrettigheder, jfr. retsplejelovens § 653, stk. 2, nr. 1,

- at** bevissikringsforretningen blev gennemført på sagsøgtes registrerede adresse og at sagsøger i forbindelse med bevissikringen den 29. november 2005 fandt et omfattende bevismateriale angående sagsøgtes krænkelse af sagsøgernes medlemmers rettigheder,
- at** det er notorisk at sagsøgte begik overtrædelser af sagsøgers rettigheder i tidsrummet fra den 22. december 2002 hvor ophavsretslovens § 19 (om konsumtion) trådte i kraft og frem til den 1. juli 2004, hvor sagsøger overdrog selskabets aktiviteter til Laserdisken v/Hans Kristian Pedersen, og
- at** Hans Kristian Pedersen på vegne sagsøgte under fogedsagen forklarede at have importeret og solgt film, hvortil sagsøgers medlemmer havde rettighederne, jf. Aalborgs Fogedrets kendelse af den 29. november 2005
- at** det derfor kan lægges til grund som ubestridt, at Laserdisken ApS i stort omfang har parallelimporteret filmværker, hvortil sagsøgernes medlemmer har rettighederne i Danmark og at sådanne importerede film af sagsøgte er blevet videresolgt,

og endelig

- at** Vestre Landsret ved sin kendelse af 14. september 2006 har givet sagsøger medhold i, at retsplejelovens regler om bevissikring finder anvendelse i forhold til sagsøgte, og følgelig har stadfæstet bevissikringen.

Ad erstatning og rimeligt vederlag

Til støtte for påstand 2 gøres gældende:

- At** det kan lægges til grund, at sagsøgte i strid med sagsøgers medlemmers rettigheder i henhold til ophavsretslovens § 19 har importeret og distribueret 30.403 film,
- at** sagsøgte i henhold til ophavsretslovens § 83, stk. 1 er forpligtet til at svare rimeligt vederlag for de skete krænkelse af sagsøgers medlemmers ophavsretlige enerettigheder,

- at** vederlagskravet for de skete krænkelser i henhold til retspraksis fastsættes i henhold til retspraksis, jf. UfR 2005.60V og Vestre Landsrets dom af 30. januar 2007 til kr. 70,00 pr. filmværk,
- at** sagsøgte i henhold til ophavsretslovens § 83, stk. 1 er forpligtet til at erstatte det tab, som sagsøgtes krænkelser har påført sagsøger,
- at** Sagsøgers erstatningskrav fastsættes skønsmæssigt i henhold til retspraksis, jf. UfR 2001.1572V, UfR 2005.60V og Vestre Landsrets dom af 30. januar 2007 i VL B-0254-06 til et beløb svarende til vederlagskravet,
- at** Sagsøgers samlede vederlags- og erstatningskrav på baggrund af sagsfremstillingen og sagens øvrige akter kan opgøres til $24.322 \times 70 \times 2 =$ kr. 3.405.136,00,
- at** sagsøgte af procesøkonomiske årsager alene skal tilpligtes at betale et beløb stort kr. 100.000,00 til sagsøger,
- at** sagsøger ikke har udvist passivitet i forhold til sagsøgtes krænkende aktiviteter,
- at** sagsøger ikke har udvist egen skyld.

Ad sagsomkostninger i sagen

Det bemærkes at i forbindelse med sagens omkostninger, skal tilkendes sagsøger omkostninger i relation til kæremålet for Vestre Landsret samt i relation til den gennemførte deldomsforhandling vedrørende partsspørgsmålet.

Bevisførelse:

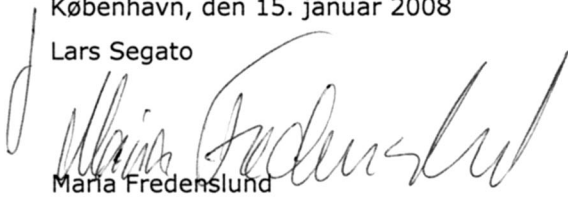
Sagsøger agter at påberåbe sig følgende dokumenter:

- Bilag 1: Udskrift fra sagsøgtes hjemmeside www.laserdisken.dk.
- Bilag 2: Udskrift fra sagsøgtes hjemmeside www.laserdisken.dk udvisende bestillingsmuligheder i både Danmark og USA.
- Bilag 3: Udskrift af skærmbillede fra sagsøgtes web-butik, www.laserdisken.dk, udvisende fremgangsmåde til bestilling af filmværker og bestilling af to navngivne filmværker, *"The Jacket"* og *"The Pacifier"*.
- Bilag 4: Kopi af faktura af 15. juli 2005.
- Bilag 5: Fotokopi af omslaget på det solgte eksemplar af filmværket *"The Pacifier"*.
- Bilag 6: Udskrift fra sagsøgtes hjemmeside, www.laserdisken.dk udvisende antallet af importerede nyheder i juni måned 2005.
- Bilag 7: Udskrift fra sagsøgtes hjemmeside, www.laserdisken.dk.
- Bilag 8: Kopi af Aalborg fogedrets retsbog af 29. november 2005.
- Bilag 9: Udpluk af det af sagsøger på baggrund af den tilsvarende tekst-fil (notepad) udarbejdede excel-regneark, hvoraf sagsøgtes salg af film importeret fra USA fremgår.
- Bilag 10: Udprint fra hjemmesiden www.cdon.com, hvoraf blandt andet oplysninger om den danske distributør af filmen XX fremgår
- Bilag 11: Elektronisk kopi af det af sagsøger udarbejdede regneark indeholdende liste over sagsøgtes salg af film importeret fra USA
- Bilag 12: Udpluk af det bevissikrede materiale, hvoraf sagsøgers salg af film, importeret fra Hong Kong fremgår.
- Bilag 13: Udpluk af det bevissikrede materiale, der viser sagsøgtes indkøb af film fra henholdsvis USA og Hong Kong.
- Bilag 14: Elektronisk kopi af det bevissikrede materiale.

Processuelle meddelelser i henhold til retsplejeloven sendes til advokat Lars Segato/v. advokatfuldmægtig Maria Fredenslund, Højbro Plads 10, 1200 København K.

København, den 15. januar 2008

Lars Segato

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Maria Fredenslund', written over a printed name.

Maria Fredenslund